



Orange Polska  
Hurt  
Infrastruktura i Serwis Usług  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Krakowie  
ul. Rakowicka 51, 31-510 Kraków  
tel.: 12 265 13 87

MCM PROJEKT Maciej Chowaniec  
Projekty, Nadzory, Kosztorysowanie  
ul. Tadeusza Kościuszki 67A  
34-425 Biały Dunajec

Kraków, 12 maja 2022r.

Numer pisma: TTDSIKU-20037/22/RP

Temat: uzgodnienie dokumentacji projektowej (PB-W) na przełożenie sieci teletechnicznej kolidującej z przebudową i rozbudową budynku Urzędu Gminy Jabłonka w miejscowości Jabłonka

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na wniosek dotyczący uzgodnienia dokumentacji projektowej (PB-W) na przełożenie sieci teletechnicznej kolidującej z planowaną przebudową i rozbudową budynku Urzędu Gminy Jabłonka w miejscowości Jabłonka, Orange Polska S.A. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie uzgadnia pozytywnie przedłożone opracowanie z następującymi uwagami:

1. Przed przystąpieniem do przełożenia sieci telekomunikacyjnej dokumentację należy uzupełnić o niezbędne uzgodnienia branżowe, oraz wszystkie dokumenty formalno – prawne ( w tym decyzję administracyjną obejmującą projektowane przełożenie i zabezpieczenie sieci telekomunikacyjnej ).
2. Przełożenie kolidującej infrastruktury telekomunikacyjnej może być realizowana wyłącznie w oparciu o warunki techniczne nr TTISIKU-48284/21/RP z dnia 27.10.2021r oraz dokumentację projektową ( PB-W ) uzgodnioną niniejszym pismem
3. Warunkiem przystąpienia do przełożenia sieci telekomunikacyjnej jest dokonanie przekazania placu budowy, oraz przedstawienie kompletu dokumentacji projektowej z aktualnymi warunkami technicznymi i uzgodnieniami.
4. Po zakończeniu prac związanych z przełożeniem sieci telekomunikacyjnej należy dokonać odbioru końcowego. Do odbioru należy przygotować i przekazać:
  - dokumentację powykonawczą uzupełnioną o wymagane odbiory branżowe, wszystkie dokumenty formalno prawne dotyczące przebudowy sieci tt, wyciąg z pozwolenia na budowę oraz geodezję powykonawczą
  - oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z projektem budowlanym i warunkami pozwolenia na budowę oraz przepisami, a także o doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy - powyższe uzgodnienie dołączyć do dokumentacji, która to zostanie przekazana Inwestorowi przebudowy infrastruktury teletechnicznej.

5. Informujemy, że Zarządzeniem Dyrektora Technicznej Obsługi Klienta z dniem 03.10.2012 wdrożyliśmy w naszej organizacji zmiany polegające na pobieraniu opłat za świadczony nadzór właścicielski  
Inwestor jest zobowiązany zgłosić do Orange Polska prace min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót.  
Zawiadomienie o terminie rozpoczęcia prac należy kierować na adres:

Orange Polska S.A.  
Obsługa Techniczna Klienta w Krakowie  
ul. Jagiellońska 52A  
33-300 Nowy Sącz  
e-mail: [DiSU.REWUUiiTarn@orange.com](mailto:DiSU.REWUUiiTarn@orange.com)

W przypadku rozpoczęcia prac na sieci optotelekomunikacyjnej o terminie rozpoczęcia prac należy powiadomić z 30 dniowym wyprzedzeniem, wniosek kierować na adres:

Orange Polska S.A.  
Wydział Zarządzania Dostępem do Infrastruktury dla Procesów Biznesowych  
Olsztyn 10-449  
Aleja Marszałka Józefa Piłsudskiego 63a  
email: [ZZSS.Prace.Planowe@orange.com](mailto:ZZSS.Prace.Planowe@orange.com)

6. Opłaty za świadczony nadzór nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela Orange Polska S.A zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Opłaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela Orange Polska S.A. W przypadku nieuzasadnionego zawiadomienia przez Inwestora o rozpoczęciu prac Orange Polska S.A. zastrzega sobie prawo do naliczenia opłat za dojazd przedstawiciela Orange Polska S.A. Potwierdzenie sprawowania nadzoru jest Protokół Nadzoru. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele Orange Polska S.A i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokołu Nadzoru Orange Polska S.A. zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania Protokołu Nadzoru. Przedstawiciel Orange Polska S.A wskazuje w Protokole Nadzoru przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Nadzoru jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.  
Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor) . Wykonywanie prac na sieci Orange Polska S.A bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska S.A i będzie zgłaszane organom ścigania!
7. Za wszelkie nieprawidłowości i ewentualne uszkodzenia sieci telekomunikacyjnej Orange Polska S.A, powstałe w wyniku prowadzonych prac, odpowiada Inwestor.

Z poważaniem



Robert Podgórski  
Starszy Specjalista  
ds. Zasobów Infrastruktury

Otrzymują:  
- adresat + zał. 1x PB-W



**STAROSTA NOWOTARSKI**  
ul. Bolesława Wstydlivego 14 34-400 Nowy Targ  
tel./fax.: (018)2610797 e-mail: zudp@nowotarski.pl

Nowy Targ, dnia 27.04.2022

**PROTOKÓŁ**  
**Z DODATKOWEJ NARADY KOORDYNACYJNEJ NR GK.6630.157.2022.2**  
**Z DNIA 26.04.2022**

*w sprawie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu, przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej w Starostwie Powiatowym w Nowym Targu, zespół koordynujący*

**UZGADNIA**

Przedmiot narady koordynacyjnej: a) sieci telekomunikacyjnej  
b) sieci wodociągowej  
c) przyłącza wodociągowego  
d) przyłącza do kanalizacji sanitarnej  
e) sieci kanalizacji deszczowej

Lokalizacja obiektu: Jabłonka, Urząd Gminy, dz. 4143, 4068/2 i inne

Wnioskodawca: Urząd Gminy Jabłonka

Inwestor: Urząd Gminy Jabłonka 3-go Maja 1 34-480 Jabłonka

Projektant: Maciej Chowaniec

Wasz znak: -

Data wniosku: 19.04.2022

Data wpływu: 19.04.2022

Przewodniczący narady koordynacyjnej: Inspektor mgr inż. Magdalena Kosińska-Petlic

**Uwagi dodatkowe:**

Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r., poz. 2052 z późn. zm.)) Art.28ba.1. Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym o którym mowa art. 28b. ust.3. (ustawa z dnia 17 maja 1989r. Prawo Geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz.U. z 2020r., poz. 2052 z późn. zm.)).

Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r., poz. 2052 z późn. zm.)) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.

Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art.15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r., poz 2052 z późn.zm.)).

Lp	Nazwa Instytucji	Imię, nazwisko uzgadniającego	Stanowisko uczestnika
1	TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Krakowie	Piotr Sztokfisz - Starszy Specjalista ds. Uzgodni	<p>Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami.</p> <p>Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w KRAKÓW o nadzór branżowy.</p> <p>Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla</p> <p>Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami.</p> <p>Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik.</p> <p>Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:</p> <p>Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.</p> <p>Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.</p> <p>Należy zachować minimalną odległość projektowanych sieci podziemnych od istniejących fundamentów słupów linii energetycznych:</p> <p>linii nN 1m, linii SN 2m, linii WN 5m</p> <p>Przed przystąpieniem do prac w odległości mniejszej niż:</p> <p>3 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych nN, 10 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych SN, 15 m od skrajnych przewodów linii napowietrznych WN, należy uzgodnić bezpieczne metody pracy ze Spółką eksploatującą sieć.</p> <p>Odległości powyższe dotyczą również użycia dźwignic, licząc odległość od najdalej wysuniętej części maszyny do skrajnego przewodu.</p> <p>Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustojów słupów linii jw., Inaczej będą musiały być odbudowane kosztem i staraniem winnego ich uszkodzenia</p>
2	Powiatowy Zarząd Dróg w Nowym Targu		Nie wyrażono stanowiska
3	Orange Polska S.A. Zaszczepienie Zasobami Sieci i IT Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie		Nie wyrażono stanowiska



4	Firma Handlowo-Usługowa KOMPEX Gabriel Sulka	Gabriel Sulka	brak uwag
5	Studio WIK Sp. z o.o.	Krzysztof Worwa	brak uwag
6	Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Zarząd Zlewni w Nowym Sączu		Nie wyrażono stanowiska zgodnie z pismem z dnia 12.08.2021 r. znak sprawy KR.3.5.434.130.2020.KB dotyczącym „zawieszenia uczestnictwa w naradach koordynacyjnych dotyczących uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu”.
7	Polska Spółka Gazownicza sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie Gazownia w Nowym Targu	Stanisław Kościelniak - Mistrz Sieci i Instalacji	Uzgodnione z następującymi uwagami: 1. Prace w strefie kontrolowanej gazociągu wykonać ręcznie pod nadzorem właściwego terenowo RDG. 2. Prace związane z nadzorem zostaną wykonane odpłatnie, na podstawie obowiązującego w PSG sp. z o.o. cennika usług zewnętrznych. 3. Projektowane obiekty lokalizować zgodnie z Rozp. Min. Gosp. z dn. 26.04.2013r w sprawie warunków techn. jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie.
8	MSS TELEKOM Sp. z o.o.		Nie wyrażono stanowiska
9	Zakład Usług Komunalnych w Jablonce		Nie wyrażono stanowiska
10	Urząd Gminy Jablonka		Nie wyrażono stanowiska
11	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Nowy Targ Sp. z o.o.	Dorota Misiukanis - Specjalista ds. Inwestycji	brak uwag

### Informacja:

Integralną częścią protokołu z narady koordynacyjnej jest plan sytuacyjny z naniesioną projektowaną infrastrukturą techniczną

Zup. STAROSTY  
mgr inż. Magdalena Kosinska-Petlic  
Przewodniczący Narady Koordynacyjnej

